

**ІНДИВІДУАЛЬНИЙ ЗВІТ ВИКЛАДАЧА
НАЦІОНАЛЬНОГО ЮРИДИЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
імені ЯРОСЛАВА МУДРОГО ЗА 2020 РІК**

Місеньової Вікторії Вікторівни

- 1. Місеньова Вікторія Вікторівна.**
- 2. Кандидат філологічних наук, доцент.**
- 3. Тема і обсяг запланованої річної науково-дослідницької роботи.**
Лінгводидактична та лінгвокультурологічна системи навчання іноземних студентів російської мови як іноземної у ЗВО. 1,5 друк. арк.
- 4. Тема і обсяг фактично виконаної науково-дослідницької роботи.**
Лінгводидактична та лінгвокультурологічна системи навчання іноземних студентів російської мови як іноземної у ЗВО. 1,91 др. арк.
 - 4.1. Форми впровадження виконаних НДР (розділи монографії, підручника, навчального посібника, наукові статті, тези наукових доповідей та повідомлень та ін.): розділи монографії, наукові статті, тези наукових доповідей.**
 - 4.2. Наукова новизна отриманих результатів.**
Наукова новизна науково-дослідницької роботи з мовної підготовки іноземних громадян у ЗВО полягає у формуванні комунікативної компетентності інофонів та забезпеченні їхніх комунікативних потреб у різних сферах спілкування.
- 5. Участь у розробці законопроектів та проектів інших нормативних актів.**
 - 5.1. Участь у підготовці законопроектів (кодексів та інших законів).**
 - 5.2. Рецензування (підготовка експертних висновків) проектів законів та інших нормативно-правових актів.**
 - 5.3. Робота консультантом комітетів Верховної Ради України.**
 - 5.4. Робота консультантом інших вищих та державних органів влади.**
- 6. Зв'язок з практикою:**
 - 6.1. Проведення узагальнень практики застосування законодавства та проведення інших соціологічних досліджень.**
 - 6.2. Підготовка доповідних записок до судових, правозастосовчих та інших державних органів.**
 - 6.3. Участь у розробці проектів постанов Пленумів Верховного Суду України, Вищих спеціалізованих судів України та їх рецензування.**
 - 6.4. Прочитані лекції практичним працівникам.**
 - 6.5. Підготовка відповідей (висновків) на запити органів державної влади та місцевого самоврядування, організацій та громадян.**
- 7. Чи ви є депутатом місцевої ради, чи входите до складу інших органів місцевого самоврядування (в тому числі робочих та дорадчих).**
- 8. Участь у конференціях, семінарах (вказати повну назву конференції, дату та місце проведення):**

Конференції:

- 1. XI Міжнародна науково-практична конференція “Science progress in European countries: new concepts and modern solutions” (Germany, January 31, 2020). – Stuttgart: The Center for Scientific Research “Solution”, 2020.**
- 2. Международная научно-практическая конференция студентов и молодых учёных «Научная инициатива иностранных студентов и аспирантов» (19 марта 2020 г.). – Харьков: ХНАДУ, 2020.**
- 3. I Міжнародна науково-практичну конференцію іноземних студентів, магістрантів та аспірантів «Особливості полікультурної комунікації освітніх мігрантів в умовах академічного середовища» (26 березня 2020 р.). – Харків: НЮУ, 2020.**

Науково-практичний семінар:

1. Міжвузівський науково-практичний семінар «Мовна освіта як чинник підготовки сучасних фахівців: лінгвістичний та методологічний аспекти» (28 січня 2020 р.). Харків, Національна академія Національної гвардії України.

9. Видавнича діяльність (монографії, статті, навчальні посібники, тези та ін.) дати перелік надрукованих у 2020 р. робіт, їх обсяг, кількість друкованих аркушів. **1,91 друк. арк**

Монографія:

1. Misenyova V.V. *Phraseology as an Integral Part of Linguistic Culture / V.V. Misenyova // Teaching English for specific purpose in context of modern educational paradigm: entering global community: монографія [за редакцією І.П. Липко]. – Х.: НЮУ імені Я. Мудрого, 2020. – С. 66–72. (0,5 друк. арк.)*
2. Misenyova V.V. *Modern Technologies of Teaching Foreign Languages at Law Schools / V.V. Misenyova // Teaching English for specific purpose in context of modern educational paradigm: entering global community: монографія [за редакцією І.П. Липко]. – Х.: НЮУ імені Я. Мудрого, 2020. – С. 167–173. (0,5 друк. арк.)*

Статті:

1. Мисенёва В.В. *Обучение устному переводу иностранных студентов-юристов / В.В. Мисенёва // Science progress in European countries: new concepts and modern solutions. – Stuttgart: The Center for Scientific Research “Solution”, 2020. – С. 84-95. (0,5 друк. арк.)*

Тези:

1. Мисеньова В.В. *Гендерні стереотипи у сучасній фразеології / В.В. Мисеньова // Мовна освіта як чинник підготовки сучасних фахівців: лінгвістичний та методологічний аспекти: Тези доповідей міжвузівського науково-методичного семінару (28 січня, 2020). – Х.: Національна академія Національної гвардії України, 2020. – С. 38-41. (0,16 друк. арк.)*
2. Мисенёва В. *Особенности изучения делового английского языка студентами-международниками / В. Мисенёва // Научная инициатива иностранных студентов и аспирантов: материалы Международной научно-практической конференции студентов и молодых ученых (19 марта 2020 г.). – Харьков: ХНАДУ, 2020. – С. 114–119. (0,25 друк. арк.)*

9.2. Вказати публікації, з зазначенням вихідних даних, у інших наукометричних базах даних.

Статті:

1. Мисенёва В.В. *Обучение устному переводу иностранных студентов-юристов / В.В. Мисенёва // Science progress in European countries: new concepts and modern solutions. – Stuttgart: The Center for Scientific Research “Solution”, 2020. – С. 84-95.*

10. Член редакційної колегії фахового наукового збірника «Викладання мов у вищих навчальних закладах освіти на сучасному етапі. Міжпредметні зв'язки», що видається Інститутом міжнародної освіти Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна.

№ з/п	Назва виду роботи	Години
2	Мисенёва В.В. Обучение устному переводу иностранных студентов-юристов / В.В. Мисенёва // Science progress in European countries: new concepts and modern solutions. – Stuttgart: The Center for Scientific Research “Solution”, 2020. – С. 84-95.	120
6	1. Misenyova V.V. Phraseology as an Integral Part of Linguistic Culture / V.V. Misenyova // Teaching English for specific purpose in context of modern educational paradigm: entering global community: монографія [за редакцією І.П. Липко]. – Х.: НЮУ імені Я. Мудрого, 2020. – С. 66–72. 2. Misenyova V.V. Modern Technologies of Teaching Foreign Languages at Law Schools / V.V. Misenyova // Teaching English for specific purpose in context of modern educational paradigm: entering global community: монографія [за редакцією І.П. Липко]. – Х.: НЮУ імені Я. Мудрого, 2020. – С. 167–173.	100 (1 др.арк.)
14	1. Місенюва В.В. Гендерні стереотипи у сучасній фразеології / В.В. Місенюва // Мовна освіта як чинник підготовки сучасних фахівців: лінгвістичний та методологічний аспекти: Тези доповідей міжвузівського науково-методичного семінару (28 січня, 2020). – Х.: Національна академія Національної гвардії України, 2020. – С. 38-41. 2. Мисенёва В. Особенности изучения делового английского языка студентами-международниками / В. Мисенёва // Научная инициатива иностранных студентов и аспирантов: материалы Международной научно-практической конференции студентов и молодых ученых (19 марта 2020 г.). – Харьков: ХНАДУ, 2020. – С. 114–119.	80
16	Рецензування підручника та навчального посібника: 1. Розвиток мовленнєвої компетентності на рівні B2 «Smart English for Architects». Частина II: підручник за редакцією проф. Т.В. Сергєєвої. – Харків: ХНУБА. – 193 с. 2. Підготовка слухачів інтенсивних курсів з вивчення англійської мови (середній рівень): навчальний посібник для військовослужбовців Національної гвардії України. Частина I, II. // А.Є. Сіренко, Є.В. Лисенко. – Харків: НАНГУ, 2020. – 1247 с.	30
17	Керівництво науковою роботою студентів: Підготовка тез доповідей на першу міжнародну науково-практичну конференцію іноземних студентів, магістрантів та аспірантів «Особливості полікультурної комунікації освітніх мігрантів в умовах академічного середовища» (26 березня 2020 р.). – Харків: НЮУ, 2020. (10 доповідей іноземних студентів міжнародно-правового факультету).	100
	РАЗОМ:	430